I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1586/69 VAN DE RAAD

van 11 augustus 1969

betreffende ingevolge de devaluatie van de Franse frank op landbouwgebied te nemen conjunctuurpolitieke maatregelen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 103,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de verhouding tussen de pariteit van de Franse munteenheid en de waarde van de rekeneenheid met ingang van 11 augustus 1969 met 11,11 % is gewijzigd ;

Overwegende dat de waarde van de rekeneenheid en de in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid vastgestelde gemeenschappelijke prijzen geen wijziging hebben ondergaan ;

Overwegende dat de aanpassing van de Franse prijzen aan de in rekeneenheden uitgedrukte gemeenschappelijke prijzen volgens de nieuwe pariteit in Frankrijk zou leiden tot een verhoging van de producenten- en consumentenprijzen welke, om conjunctuurpolitieke redenen, onaanvaardbaar lijkt ; dat een dergelijke prijsverhoging moet worden vermeden ;

Overwegende dat daarentegen moet worden voorzien in maatregelen waardoor een geleidelijke aanpassing van de Franse prijzen aan de gemeenschappelijke prijzen wordt verzekerd ;

Overwegende dat het bovendien noodzakelijk is te waarborgen dat de vertraging van de automatische aanpassing van de Franse prijzen geen moeilijkheden veroorzaakt in het handelsverkeer met de overige Lid-Staten en derde landen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De interventie- of aankoopprijzen, door Frankrijk te betalen overeenkomstig de verordeningen houdende gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten, wegens de interventies op de interne markt, worden voor de desbetreffende sector tot het einde van het verkoopseizoen 1969/1970 met 11,11 % verlaagd.

Frankrijk kan een geringere verlaging dan de bovenvermelde toepassen.

2. Op voorstel van de Commissie spreekt de Raad zich vóór het einde van het verkoopseizoen 1969/1970 met eenparigheid van stemmen voor elk produkt uit over de definitieve aanpassing van de in de artikelen 1 en 2 bedoelde prijzen en bedragen aan de gemeenschappelijke prijzen en bedragen. Daarbij wordt rekening gehouden met de noodzaak dat de regeling de produktie niet stimuleert, de consumenten niet nodeloos belast, het vrije verkeer van goederen niet in gevaar brengt en de landbouwers in de overige Lid-Staten niet benadeelt.

3. De Franse prijzen moeten in ieder geval uiterlijk aan het begin van het verkoopseizoen 1971/1972 aan de gemeenschappelijke prijzen zijn aangepast.

Artikel 2

De bedragen, door Frankrijk te betalen overeenkomstig de verordeningen houdende gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten, wegens de overige interventies op de interne markt in de zin van de artikelen 5 en 6 van Verordening nr. 17/64/EEG van de Raad van 5 februari 1964 betreffende de voorwaarden voor het verlenen van bijstand door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1892/68 (2), worden verlaagd met een bedrag dat moet worden vastgesteld met inachtneming van het effect van de in artikel 1 bedoelde maatregelen.

Artikel 3

1. Voor zover het noodzakelijk is de gevolgen van de in de artikelen 1 en 2 bedoelde maatregelen te compenseren, wat de landbouwprodukten betreft die onder de gemeenschappelijke ordening der markten vallen of waarvoor uit hoofde van artikel 235 van het Verdrag een speciale regeling geldt,

(1) PB nr. 34 van 27. 2. 1964, blz. 586/64.
(2) PB nr. L 289 van 29. 11. 1968, blz. 1.

a) verleent Frankrijk subsidies bij invoer uit de Lid-Staten en uit derde landen ;

b) heft Frankrijk compenserende bedragen bij uitvoer naar de Lid-Staten en naar derde landen.

2. Vóór 1 december 1969 brengt de Commissie bij de Raad verslag uit over de toepassing van de in lid 1 bedoelde maatregelen, legt zij hem de alternatieve oplossingen voor die in voorkomend geval kunnen worden overwogen en doet zij hem alle dienstige voorstellen, met name op grond van artikel 43 van het Verdrag.

De Raad spreekt zich vóór 1 januari 1970 uit over de voorstellen van de Commissie, na raadpleging van het Europese Parlement.

Artikel 4

Voor de toepassing van Verordening nr. 25 inzake de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (1) en de voor de tenuitvoerlegging daarvan vastgestelde bepalingen

a) worden de in artikel 3, lid 1, sub a), bedoelde subsidies bij invoer in mindering gebracht op de heffingen in de zin van artikel 11 van Verordening nr. 130/66/EEG van de Raad van 26 juli 1966 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (2) ;

b) worden de in artikel 3, lid 1, sub b), bedoelde compenserende bedragen bij uitvoer in mindering gebracht op de restituties bij uitvoer in de zin van artikel 3, lid 1, sub a), van Verordening nr. 25.

Artikel 5

1. De aanpassing, bedoeld in artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1134/68 van de Raad van 30 juli 1968 houdende vaststelling van de regels voor de toepassing van Verordening (EEG) nr. 653/68 betreffende de voorwaarden voor wijziging van de waarde van de voor het gemeenschappelijk landbouwbeleid gebruikte rekeneenheid (3), vindt plaats met gebruikmaking van de nieuwe verhouding en met inachtneming van de artikelen 1 tot en met 3 van de onderhavige verordening.

2. Bij de toepassing van artikel 4, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1134/68 wordt eveneens rekening gehouden met de artikelen 1 tot en met 3 van de onderhavige verordening, indien de transactie of een gedeelte daarvan na 11 augustus 1969 tot stand komt.

Artikel 6

De in artikel 4, vijfde alinea, van Verordening (EEG) nr. 653/68 (4) bedoelde periode van schorsing eindigt voor Frankrijk op een voor elk produkt en elke soort transactie zo spoedig mogelijk vast te stellen datum.

Artikel 7

Indien bij de toepassing van de verordeningen houdende gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten gebruik moet worden gemaakt van Franse marktprijzen, wordt rekening gehouden met het effect van de in artikel 1 bedoelde verlaging.

Artikel 8

De regels voor de toepassing van deze verordening, die verdere afwijkingen van de verordeningen betreffende het gemeenschappelijk landbouwbeleid met zich kunnen brengen, worden vastgesteld volgens de procedure, vermeld in artikel 26 van Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1398/69 (6), of, naar gelang van het geval, in het overeenkomstige artikel van de overige verordeningen houdende gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten. De toepassingsregels behelzen in het bijzonder de vaststelling van de bedragen van de in artikel 2 bedoelde verlagingen, van de in artikel 3, lid 1, bedoelde subsidies bij invoer en compenserende bedragen bij uitvoer alsmede van de in artikel 6 bedoelde datum.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 1969.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. LARDINOIS

(1) PB nr. 30 van 20. 4. 1962, blz. 991/62.
(2) PB nr. 165 van 21. 9. 1966, blz. 2965/66.
(3) PB nr. L 188 van 1. 8. 1968, blz. 1.
(4) PB nr. L 123 van 31. 5. 1968, blz. 4.
(5) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.
(6) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.